

**Festival Callas 2020**  
**18º Concurso Brasileño de Canto María Callas**  
**Reglamento**

1. El 18º Concurso Brasileño de Canto María Callas, con la dirección artística de Paulo Abrão Esper, se realizará del 28 de marzo al 05 de abril de 2020, en las ciudades de São Paulo y Jacareí. Podrán participar todos los cantantes brasileños y latinoamericanos con edad entre 18 y 40 años, residentes o no en sus países. Cantantes de otras nacionalidades podrán inscribirse, pero con una residencia mínima de 6 meses en territorio brasileño.
2. No será admitido ningún cantante que ya haya obtenido el primer premio en el referido concurso.
3. Las inscripciones son gratuitas y se pueden hacer solamente en la página web de la Cia Ópera São Paulo ([www.ciaopera.com.br](http://www.ciaopera.com.br)), a partir de las 0:00 horas del horario de Brasilia (UTC - 03:00) del día 2 de enero hasta el día 01 de marzo de 2020 a las 23:59\* horas del horario de Brasilia (UTC -03:00). Todos los candidatos recibirán una confirmación de la inscripción vía *e-mail*. Por si acaso no ocurra, entre en contacto por teléfono. (\*A las 23:59 horas del día 01-03-2020 el sistema se bloquea automáticamente y no será posible finalizar cualquier inscripción en proceso. **NO ESPERES HASTA EL ULTIMO MOMENTO**)
4. La premiación está dividida en dos categorías: Femenino y Masculino. Sendo tres premios para cada categoría: Primero, Segundo y Tercero lugares. Además del Premio Especial del Público.
5. El Concurso se llevará a cabo en tres etapas: Eliminatoria, Semifinal y Final.
6. Para la inscripción el candidato deberá presentar un programa respetando a los siguientes requisitos:
  - 6 (seis) arias de ópera en el total. Serán aceptas Zarzuelas y Operetas (cantadas en idioma y tonalidad originales y de memoria);
  - El programa presentado deberá tener, al mínimo, dos idiomas;
  - Arias con recitativo y caballeta deberán ser presentadas en la íntegra;
  - **Después de la confirmación de la inscripción, el programa no podrá ser modificado.**
7. Para inscribirse *online*, los siguientes documentos digitalizados y legibles serán necesarios:
  - Una copia de lo documento de identidad o pasaporte;
  - Una copia de un Comprobante de Residencia simples (puede ser cualquier correspondencia en su nombre);
  - 01 (una) foto reciente de cara;
  - Un breve currículum (máximo de 10 líneas)  
(Para hacer el upload de los documentos, solamente serán aceptos los siguientes formatos: *.jpg. .jpeg. .tif. .png. .pdf. .doc. .docx. .txt e .rtf*)
8. En la etapa Eliminatoria, el candidato deberá presentar una aria de elección libre, entre las seis presentadas en el programa. En las etapas Semifinal y Final, el candidato deberá presentar dos arias que serán elegidos por el jurado. El orden de arias presentadas en el programa no indica, en modo alguno, el orden de presentación de arias durante las etapas del concurso. El jurado se reserva el derecho de determinar que arias se presentarán en cada etapa (Semifinal y Final),

podrá también solicitar un aria ya presentada anteriormente y, puede aún, determinar la presentación de una única aria, se así considerar necesario.

9. El orden de presentación de los candidatos en la etapa Eliminatoria y demás etapas será determinada por la organización. Para la Eliminatoria, que será realizada en dos días, el criterio utilizado para determinar el día de presentación de cada participante, pero no restringido a eso, es: Candidatos residentes a más de 300 km de la ciudad de São Paulo deberán presentarse en el día 29 de marzo de 2020 y todos los demás en el día anterior, 28 de marzo de 2020.
10. El Concurso ofrecerá pianistas oficiales a los candidatos.
  - Los candidatos tendrán derecho a 1 (uno) ensayo antes de cada fase;
  - El candidato será informado de su pianista hasta una semana antes del inicio de la Fase Eliminatoria;
  - El pianista podrá ser alternado durante la realización de las etapas del Concurso;
  - El candidato podrá presentarse con su propio pianista. En este caso, informe el nombre del pianista en el Formulario de Inscripción;
  - Será necesario llevar una copia de las partituras para el pianista del Concurso durante las etapas. De ser necesario, el pianista podrá solicitar las copias de las partituras con anticipación.
11. El jurado estará compuesto por cantantes, directores artísticos, críticos y directores de revistas internacionales especializadas. Las decisiones del jurado son incontestables.
12. Todos los Premios serán otorgados en la fase final del concurso.
13. La Organización del Concurso se reserva el derecho de realizar las modificaciones que considere necesarias, tanto en este Reglamento como en el sistema de ejecución de cualquier una de las tres etapas.
14. Los ganadores, obligatoriamente, deberán presentarse en el “Recital de Premiação” que se realizará en dos días: uno en la ciudad de Jacareí el día 02 de abril de 2020 (jueves), a las 20 horas, en el Auditório da Secretaria Municipal de Educação y el otro en São Paulo el día 05 de abril de 2020 (domingo), a las 11 horas, en el Teatro Sérgio Cardoso.
15. El candidato acepta, desde el momento de su inscripción en el Concurso, con estas Bases, las decisiones tomadas por la Dirección, Organización y jurado compuesto. Está de acuerdo aún que no serán aceptas apelaciones, recursos y / o solicitudes después de las decisiones tomadas durante la realización del Concurso.
16. La Organización se reserva el derecho de utilizar todas las fotografías, grabaciones (audio y video) que se pueden hacer por la prensa y / o medios de comunicación, nacionales o internacionales, etc. Los solicitantes no pueden reclamar derechos o privilegios sobre ellos. Las pruebas también se pueden transmitir por radio, televisión e internet.
17. Estas Bases, en 20 de diciembre de 2019, anula cualquier otra versión ya publicada anteriormente.

## Premios Oficiales

### 1º Grande Premio Femenino

R\$ 5.000,00 (Cinco mil reales)

### 2º Grande Premio Femenino

R\$ 3.000,00 (tres mil reales)

### 3º Grande Premio Femenino

R\$ 2.000,00 (Dos mil reales)

### 1º Grande Premio Masculino

R\$ 5.000,00 (Cinco mil reales)

### 2º Grande Premio Masculino

R\$ 3.000,00 (Tres mil reales)

### 3º Grande Premio Masculino

R\$ 2.000,00 (Dos mil reales)

### Premio Especial del Público “José Esper Netto” *(in memoriam)*

R\$ 1.000,00 (Mil reales)

## Otros Premios

**Temporada 2020 de la Cia. Ópera São Paulo:** Cualquier candidato efectivamente inscrito en el Concurso y que se presente al menos en la Fase Eliminatoria\* podrá ser elegido a participar artísticamente de las siguientes producciones que serán realizadas dentro de la Temporada 2020: **Recitales de Canto, Conciertos y Escenificación de la Ópera *Il Guarany* de A. Carlos Gomes\*\*.**

*\* Este premio puede ser otorgado a cualquier candidato inscrito que haya pasado la fase eliminatoria, aunque no pase a la semifinal.*

*\*\* Este premio no requiere obligatoriedad de arias de los compositores ya mencionados.*

**9ª Edición del Encuentro de Tenores del Brasil en Manaus:** Selección de 01 (un) tenor finalista y/o ganador para presentarse en el Teatro Amazonas en el 20 de noviembre de 2020.

**Orquesta Sinfónica de Taubaté – Temporada 2020:** Selección de 02 (dos) finalistas y/o ganadores para participar en concierto intitulado “**Gala de Ópera**” a realizarse en el día 16 de diciembre de 2020 en el Teatro Metrópole en la ciudad de Taubaté/SP, con la regencia del director M<sup>to</sup>. Cesar Pimenta.

**Recital Serie Toriba Musical 2020 Campos do Jordão:** Selección de 02 (dos) finalistas y/o ganadores para un recital canto y piano en el Hotel Toriba en la ciudad de Campos do Jordão en el día 01 de agosto de 2020.

## Cultura Artística

Beca de Estudios dentro del programa Magda Tagliaferro a un cantante efectivamente inscrito y que se presente, al menos, en la Fase Eliminatoria del Concurso, con edad entre 18 y 26 años hasta el 30 de junio de 2020. El programa tiene duración de doce meses (junio-mayo) e incluye clases

particulares de canto en Brasil, con profesor aprobado por la Cia Ópera São Paulo y por la Cultura Artística, acompañamiento de carrera, acceso gratuito en los conciertos promovidos por la Cultura Artística, preferencia para participar en máster clases, cursos de idioma en asociación con la Cultura Inglesa y Goethe-Institut, acompañamiento ortopédico y fisioterápico en asociación con el Instituto Vita y billete aéreo para participar de festivales, concursos o pruebas de universidades.

### Ayuda Hospedaje

**A:** Los candidatos y sus pianistas inscritos y que residen a más de 300 km de la ciudad de São Paulo, bien como los que residen fuera de Brasil, tendrán hospedaje con desayuno pagados por la Organización del Concurso durante la Fase Eliminatoria. **Para obtener este beneficio, la inscripción deberá ser finalizada hasta el día 09 de febrero de 2020 a las 23:59\* del horario de Brasilia (UTC -03:00) y el candidato deberá indicar en el Formulario de Inscripción que pretende beneficiarse de esta ayuda.** Los hospedajes / alojamientos podrán ser en habitaciones dobles, separadas por masculino y femeninos, desde el sábado, día 28 de marzo de 2020, hasta que se sea eliminado. *(\*A las 23:59 horas del día 09-02-2020 el sistema se bloquea automáticamente y no será posible finalizar cualquier inscripción que esté en proceso. NO ESPERES HASTA EL ULTIMO MOMENTO)*

**B:** La Organización del Concurso se hará cargo del hospedaje con desayuno de los candidatos y sus pianistas que superen la Fase Eliminatoria y que residan fuera de las ciudades de Jacareí y/o São José dos Campos; partiendo del día 31 de marzo de 2020 (martes), hasta que sean eliminados.

### Ayuda de Financiamiento

**A:** Será ofrecido un bono de financiamiento de R\$ 250,00 (Doscientos cincuenta reales) a todos los candidatos finalistas residentes en Brasil que no sean premiados entre los tres Grandes Premios, femenino o masculino.

**B:** Será ofrecido un bono de financiamiento de US\$ 300,00 (Trecientos dólares americanos) a todos los candidatos finalistas, desde que no residan en Brasil y que comprueben los gastos de viaje internacional (billete ida y vuelta) para su participación en el Concurso.

**Informaciones:** +55 11 964 622800 | [concursomariacallas@ciaopera.com.br](mailto:concursomariacallas@ciaopera.com.br)

Apoio Cultural:



Realização:



## **Programación Oficial**

**Día 28 de marzo de 2020 (sábado): São Paulo**

**10h** – Fase Eliminatoria

**Local:** Teatro Sérgio Cardoso – Sala Paschoal Carlos Magno

**Día 29 de marzo de 2020 (domingo): São Paulo**

**10h** – Fase Eliminatoria

**Local:** Teatro Sérgio Cardoso – Sala Paschoal Carlos Magno

**Día 30 de marzo de 2020 (lunes): São Paulo**

**20h** – Recital de Abertura

**Local:** Teatro Sérgio Cardoso – Sala Paschoal Carlos Magno

**Día 31 de marzo de 2020 (martes): Jacareí**

**17h** – Fase Semifinal

**Local:** Auditorio da Secretaria Municipal de Educação

**Día 01 de abril de 2020 (miércoles): Jacareí**

**18h** – Fase Semifinal

**Local:** Auditorio da Secretaria Municipal de Educação

**Día 02 de abril de 2020 (jueves): Jacareí**

**18h** – Recital de Premiación

**Local:** Auditorio da Secretaria Municipal de Educação

**Día 03 de abril de 2020 (viernes): Jacareí**

**10h** – Máster Class

**Local:** Auditorio da Secretaria Municipal de Educação

**Día 04 de abril de 2020 (sábado): Jacareí**

**20h** – Master Class

**Local:** Auditorio da Secretaria Municipal de Educação

**Día 05 de abril de 2020 (domingo): São Paulo**

**11h** – Recital de Premiación

**Local:** Teatro Sergio Cardoso – Sala Paschoal Carlos Magno

**Toda la programación del Concurso es abierta y gratuita al público.**

**Teatro Sérgio Cardoso:** Rua Rui Barbosa, 153 – Bela Vista – São Paulo

**Auditorio da Secretaria Municipal de Educação:** Rua Lamartine Delamare, 69 – Centro – Jacareí - SP